

# Los Escobazos

7 DE DICIEMBRE · 2019

JARANDILLA DE LA VERA | CÁCERES |

[ FIESTA DECLARADA DE INTERÉS TURÍSTICO REGIONAL ]

Autor: Pintura: Antonio Cañadas Remajo



AYUNTAAMIENTO DE JARANDILLA DE LA VERA

Consejo de Economía e Infraestructuras



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE JARANDILLA DE LA VERA  
CONSEJO DE ECONOMÍA E INFRAESTRUCTURAS

Los Escobazos  
7 de Diciembre



## HISTORIA DE LOS ESCOBAZOS

Al llegar la noche del 7 de Diciembre a la madrugada del 8, Jarandilla está en ascuas material y espiritualmente, pues las hogueras comienzan a encenderse desde el atardecer hasta pasadas las 12 y bien entrada la madrugada. En los sitios más estratégicos y en los anchurones de las calles arden inmensas llamaradas en honor de la Virgen de la Concepción. Y aún hubo tiempo en que desde lo alto de nuestra almena de la torre se encendía una gran hoguera. ¿Qué entiende Jarandilla por el título "Virgen de la Concepción y no de la Inmaculada" que es una expresión mucho más moderna? El pueblo sencillo entiende que la virgen por ser llena de gracia no tuvo mancha de pecado y así lo expresa en sus cantos de algazaras y júbilo que con una música preciosa que sólo los de Jarandilla saben dar tono en estos bellos romances que bien pueden ser de finales del siglo XIV, por su música y letra: Virgen de la Concepción, Mañana será tu día, y subirás a los cielos, quién fuera en tu compañía. En estos primeros versos de ocho sílabas el pueblo mezcla maravillosamente las dos grandes fiestas de la Virgen de la Concepción y la subida a los cielos de 15 de agosto, pues termina diciendo: Y subirás a los cielos, Quién fuera en tu compañía. La segunda estrofa tenemos que concluir que implícitamente se refiere a los cabreros y al pueblo sencillo que en aquellos remotos siglos habitaban junto a sus majadas en la que ahora es el Guijo de Santa Bárbara, Aldeanueva de la Vera y Losar de la Vera que no existían y por eso dicen:

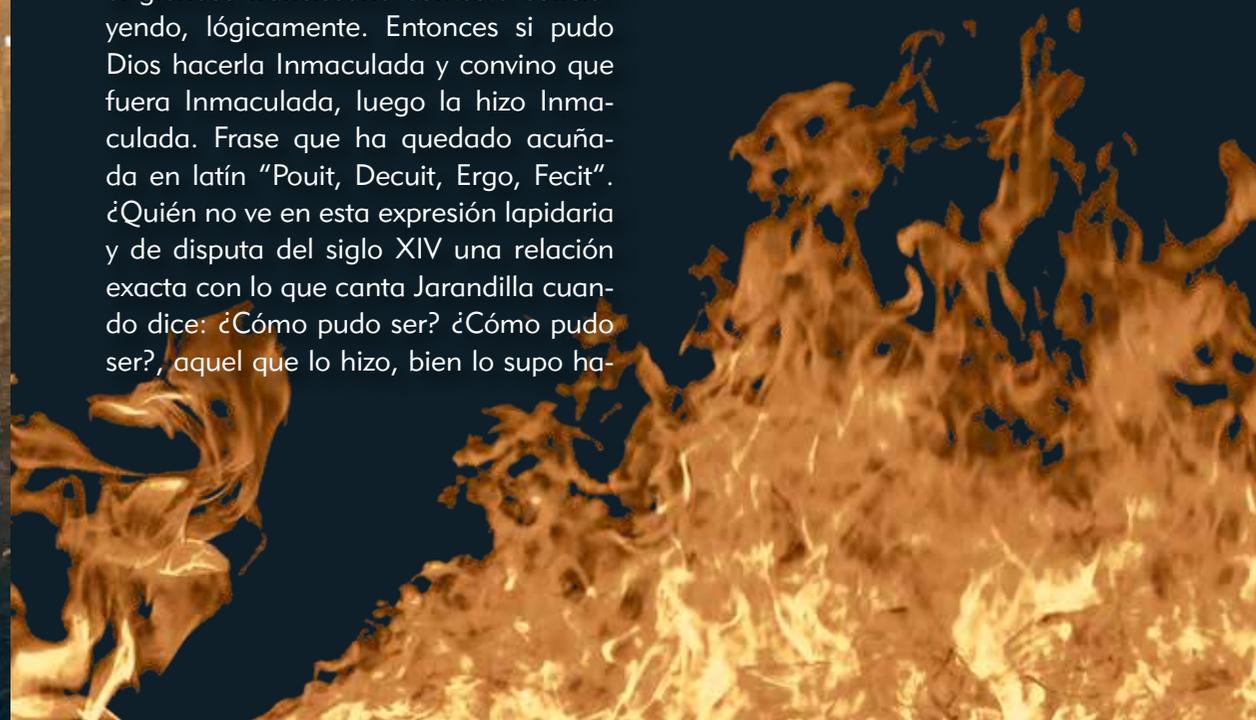
Toda la noche venimos, "roando" como un troncón, sólo por verte a ver, Virgen de la Concepción. Y es evidente que sólo se puede "roar" cuesta abajo. Por lo que deducimos que la fiesta era de pastores y no de clérigos y gentes retorcidas. Así los villancicos de Navidad, cuya palabra significa "canto de villanos", también fue una imposición del pueblo a la jerarquía de la Iglesia. Pues Jarandilla se adelantó en proclamar la fiesta en más de mil años a Roma que por el Papa Pío IX fue declarada la Inmaculada en el 1854 y por eso en la Pl. de España en Roma todos los años el Papa coloca un ramo de flores a los pies de la gran columna con la imagen de la Virgen. Reconociendo así Roma que España fue adelantada en esta devoción. Después, cambiando las coplas en un ritmo más rápido, pues los versos son ya de cinco sílabas y música de villancicos, se canta: Ardía la zarza, y la zarza ardía, y no se quemaba, la Virgen María. Recordemos que en esta expresión Jarandilla alude a la zarza que vio Moisés en el monte Oreb en el Sinaí que ardía y no se consumía y él extrañado se acercó a ella, desde donde le habló Dios. Luego repitiendo otra vez la alusión a la zarza, se canta: Ardía la zarza, y la zarza ardió, la Virgen María, doncella y parió. Volviendo de nuevo a mezclar el dogma de la Inmaculada con el de la virginidad. Y en un tono como jocoso y de burla se autopreguntan los jarandillanos: ¿Cómo pudo ser? ¿Cómo pudo ser? Aquél que lo hizo, bien lo supo hacer. En esta última expresión Jarandilla reconoce la omnipotencia de Dios y sin dar explicaciones a



la opinión de los contrarios que preguntan cómo una mujer puede ser Virgen y Madre, flor y fruto al mismo tiempo. Ellos concluyen sin dar razones y cierran así la boca y la cuestión. Ya en el siglo XIV se encendió la disputa sobre la Inmaculada Concepción entre los franciscanos y dominicos, estos primeros defensores de la Inmaculada y los otros, que si no lo negaban sí combatían que en pueblo se celebrara esta fiesta y el mismo Santo Tomás de Aquino afirmó que no era lícito celebrar dicha fiesta pues aunque él no la negaba, como buen fraile se sometía a la Jerarquía de Roma, que todavía no había declarado nada al respecto y se dice en la Sorbona, universidad de París, que era la más célebre del mundo, el fraile franciscano y escocés, Dum Scotto hizo esta proposición ante una gran asamblea de obispos y cardenales. ¿Podía Dios hacer una Madre Inmaculada? Y le contestaron que sí. ¿Convenía que fuera Inmaculada? Y también contestaron afirmativamente, pero titubeando. Y el glorioso franciscano contestó concluyendo, lógicamente. Entonces si pudo Dios hacerla Inmaculada y convino que fuera Inmaculada, luego la hizo Inmaculada. Frase que ha quedado acuñada en latín "Pouit, Decuit, Ergo, Fecit". ¿Quién no ve en esta expresión lapidaria y de disputa del siglo XIV una relación exacta con lo que canta Jarandilla cuando dice: ¿Cómo pudo ser? ¿Cómo pudo ser?, aquel que lo hizo, bien lo supo ha-

cer. Además de estas razones de un valor histórico de siglos Jarandilla recibió una influencia, aunque prestada de los árabes que tuvieron su barrio propio en el llamado "La Moraleja", hoy situado al suroeste de la población, pues Mahoma de pequeño fue educado e iniciado en la religión por un monje cristiano de Siria y en tradición musulmana se dice que Mahoma, huérfano de padre, guardando los ganados con su primo Almotací, el Arcángel Gabriel derribó al niño y sacándole el corazón, le limpió la mancha negra que tenemos todo mortal, excepto Jesús y Mirian (o María) y, en efecto, Jarandilla canta así diciendo: Iban caminando, tres por la Chorrera, hasta que llegaron, a la Moraleja. Y con estas razones creemos que están perfectamente probadas las raíces históricas y con profundidad de siglos en lo que Jarandilla canta y celebra la NOCHE DE LOS ESCOBAZOS.

D. FRANCISCO TIMÓN Y TIMÓN





# Coplas a la Virgen de la Concepción

(coplas, de autor y tiempo desconocido)

*¡Virgen de la Concepción,  
Mañana será tu día! (bis)  
Y “suberas” a los cielos,*

*¡Quién fuera en tu compañía! (bis)*

....

*Ardía la zarza, y la zarza ardía  
Y no se quemaba la Virgen María (bis)*

....

*Ardía y ardía, ardía y ardió  
La Virgen María doncella y parió (bis)*

....

*¿Cómo pudo ser?, ¿Cómo pudo ser?  
Aquel que lo hizo, bien lo supo hacer (bis)*

....

*Toda la noche venimos,  
“roando” como un troncón (bis)*

*Sólo por verte a ver,  
Virgen de la Concepción (bis)*

....

*Ellos eran cuatro, y nosotros ocho  
Que palo les dimos y ellos a nosotros*

*Iban caminando, tres por la Chorrera  
Hasta que llegaron a la Moraleja (bis)*

....

*Iban caminando, 3 por un camino  
Hasta que llegaron al charcón del vino (bis)*

....

*Hicieron convenio, que habían de volver  
Al charcón del vino, borracho los tres (bis)*

*Otras estrofas añadidas,  
no específicas de este día:*

*Hay que cuchillito, veo relucir  
Vaya longaniza vamos a partir (bis)*

....

*No te pedimos el tonto,  
Ni tampoco la vejiga (bis)*

*Que te pedimos por Dios,  
Que nos des una morcilla*



- La festividad de la Inmaculada Concepción de la Stma. Virgen Maria se llevaba celebrando en España ya varios siglos antes de ser proclamada como Dogma de Fe por el Papa Pío IX el 8 de diciembre de 1854.
- La procesión de la Inmaculada Concepción era conocida, entre otras cosas, como la de los burros, debido al gran número de los asnos que eran llevado a la citada procesión por sus dueños, para ser bendecidos. Ya que se tenía la creencia de que quedaban libres de enfermedades durante el año siguiente.
- El Mayordomo para quedarse con el ESTANDARTE, lo hace a través de subasta pública, que se mantiene abierta durante todo el año y hasta una hora antes de la "Petición de la Rosca".
- Existen dos estandartes de la Virgen de la Concepción, uno que sale la noche del 7 de diciembre y otro que sale el día 8, día de la Inmaculada, en la procesión que se celebra por la tarde. Ambos son auténticos y de color azul, que es el color de la Virgen de la Concepción.
- Los escobones se utilizaron para acompañar y alumbrar a la Inmaculada. Con ese fin se hacían las hogueras y asomaban candiles en las ventanas y balcones de todas las casas por las que pasaba el recorrido de la procesión, estando el estandarte iluminado en todo momento.



## CONSEJOS:

- Llevar ropas viejas y de tejidos no inflamables, como vaqueros, lana, pana, etc.
- Cubrirse la cabeza, cuello y manos con la finalidad de evitar quemaduras.
- Evitar aglomeraciones.

## NORMAS:

- No golpear con los escobones encendidos en zonas altas del cuerpo y hacerlo sólo por la espalda y de cintura para abajo.
- No golpear bajo ningún concepto con el escobón ardiendo a las caballerías que participan en la procesión.
- No golpear con el escobón una vez bajado el estandarte a la Plaza.
- En la Iglesia respetar las normas de la misma: no entrar con bebidas en la mano, no subirse a los bancos ni ningún otro mobiliario, no fumar.  
No olvide respetar en todo momento el lugar en el que se encuentra.

## NOTA INFORMATIVA:

El Excmo. Ayuntamiento de Jarandilla de la Vera, lanza una campaña de concienciación para la conservación de la fiesta y que no se pierda esta tradición, haciendo un llamamiento a todos los que participan en ella, Jarandillanos o no, para que realicen escobones.





— MUSEO —  
*Los Escobazos*

*Apasionados de lo auténtico, visitantes, curiosos, perseguidores de experiencias únicas, en Jarandilla el 7 de diciembre tienen todos una cita ineludible, la fiesta de "Los Escobazos" la más espectacular de la localidad, en la que la participación popular es masiva. Sus elementos principales son los escobones, las hogueras, el fervor de la gente, el fuego, la música, la pasión, el vino y por supuesto el estandarte azul de la Inmaculada Concepción, que es sacado en procesión la noche del 7 de diciembre por un mayordomo con una cinta azul en su cabeza, a lomos de una caballería.*

*Todo esto tiene cabida en el MUSEO DE LOS ESCOBAZOS, espacio físico creado en una antigua ermita del siglo XVII para la conservación, protección y difusión de nuestra fiesta más genuina y única, manteniendo así la tradición y la herencia recibida de nuestros ancestros. Importante legado que se ha ido transmitiendo con gran amor y firmeza.*

*No es sólo una fiesta, lo que fomentamos y promovemos, es el valor cultural de un pueblo, siendo fundamental que las nuevas generaciones conozcan y conserven sus raíces y tradiciones. Les invito a que visiten el Museo durante todo el año, visiten su historia, su esencia como pueblo.*

*Almudena Pérez*

**Centro de Interpretación MUSEO de "LOS ESCOBAZOS"**  
**Ayuntamiento de Jarandilla de la Vera**  
Plazuela de Francisco Timón y Timón s/n  
10450 Jarandilla de la Vera (Cáceres)

**HORARIO DE VISITA (Otoño/invierno):**

Viernes y sábado: de 10:00h a 14:00 – 16:00h a 18:00 h

Domingo y lunes: de 10:00h a 14:00h



## Escobazos... familia, tierra, recuerdos, felicidad, tradición... eso son para mí “Los Escobazos”.

Escobazos... familia, tierra, recuerdos, felicidad, tradición... eso son para mí “Los Escobazos”.

Familia; por Jarandilla que es donde nació mi padre Emilio que en paz descanse, jamás podré agradecerle darme esta familia...Tierra porque es la tierra en la que más feliz he sido, soy y estoy seguro que seré jamás, sí es cierto no nací aquí, no soy Jarandillano, pero allá donde voy y quien me pregunta de dónde soy, la respuesta siempre es la misma, Alcarreño de nacimiento, extremeño de corazón y sí, no me avergüenza decir que amo más a esta tierra que a la propia... Recuerdo porque a mi memoria llega siempre que hablo de escobazos allá donde viajo y no son pocos los lugares que ya han oído y sabido de nuestra fiesta me llegan recuerdos de mi infancia cuando bien pequeño mi padre nos traía a mí y a mis hermanos chicos cada diciembre al pueblo a esta hermosa fiesta recuerdos de días felices con mi abuelita Juliana y mi abuelo Emilio, mis tíos mis primos y momentos tristes cuando nos tocaba volver a casa Guadalajara de donde soy llorando siempre, mirando por la ventana trasera del coche hasta que allá por Oropesa dejaba de ver los pueblos de la Vera y pensaba, cuándo volveré de nuevo...recuerdo cuando mi Tío José fue Mayordomo y yo le vi portando el estandarte de Ntra. Sra. de la Concepción, ese fue el momento que me dije que un día estaría donde estaba él, mi Tío José fue ejemplo para mí en eso y en muchas cosas que aprendí de él esos meses de verano que pasaba en La Ribera con él y con toda la familia... meses

felices muy felices...

Felicidad .... porque Los Escobazos es una fiesta que une familias, amigos, vecinos... Escobazos es felicidad de ver como todo un pueblo canta al unísono canciones a la Virgen, ardía la zarza y la zarza ardió...la virgen María... estremece estar en la iglesia al entrar la Virgen y cientos de personas unidas, padres e hijos hermanos y hermanas, amigos y amigas, también turistas entusiasmados visitan nuestro pueblo para junto a nosotros, vivir esta fiesta desde dentro, felices y disfrutando de la tradición ...felicidad.

Por último me gustaría aprovechar esta oportunidad tan grande que tengo como mayordomo de la Virgen en estos próximos Escobazos, para decir a todo el que lea estas líneas que puede no merezca llevar el estandarte de la Virgen, que no nací en Jarandilla, cierto... pero puedo asegurar que voy a hacerlo con la ilusión más grande, la honra más grande, la emoción más grande y sobre todo el sentimiento que desde dentro y como si fuera de esta tierra porque así me siento más grande que o al menos igual que un Jarandillano de nacimiento, pueda tener y agradecer la compañía de todo el que ese día me acompañe a mí y a la Virgen en procesión en lo que estoy seguro, será uno de los días más inolvidables de mi vida.

GRACIAS DE CORAZÓN, GRACIAS.

Javier Díaz  
Mayordomo, 2019



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE JARANDILLA DE LA VERA  
CONCEJALÍA DE FESTEJOS

FOTOS CEDIDAS POR:

Antonio Rodríguez López • Jose Manuel Rodríguez Rodríguez  
Miguel Alonso Gómez • Santiago Zarza González  
Sergio Hernández Frías • Samaria López • Laura Frejo Gutierrez